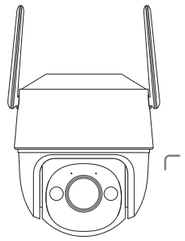
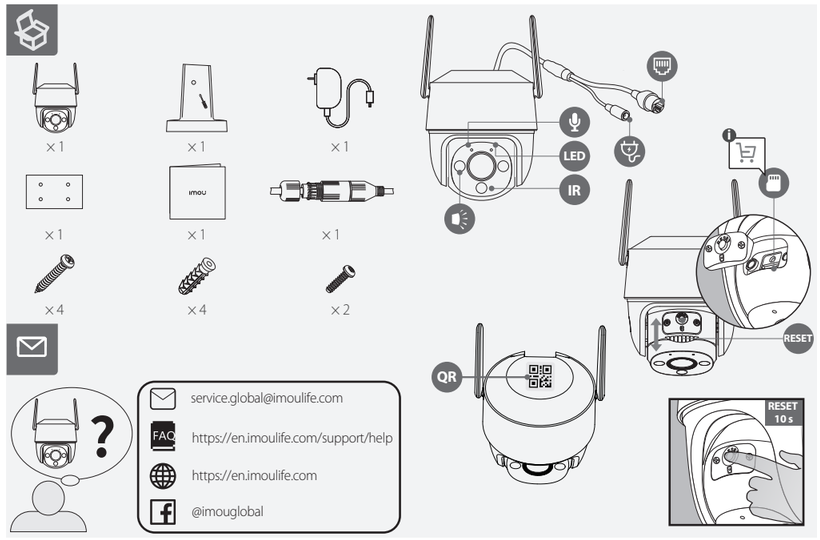
imou
Enjoy Smart Life

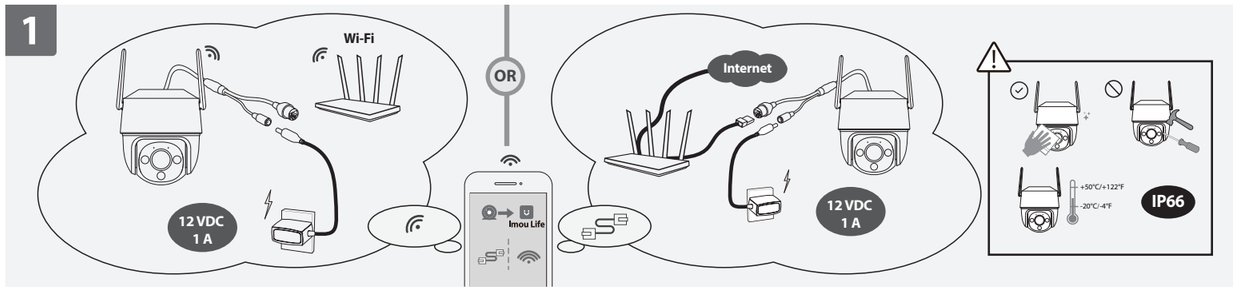
Quick Start Guide

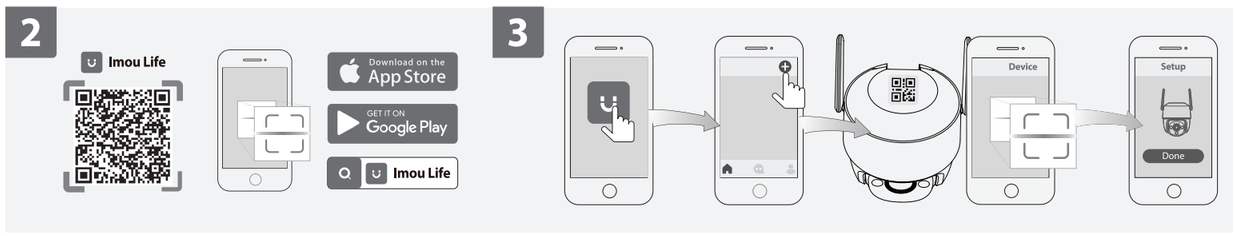
V1.0.0

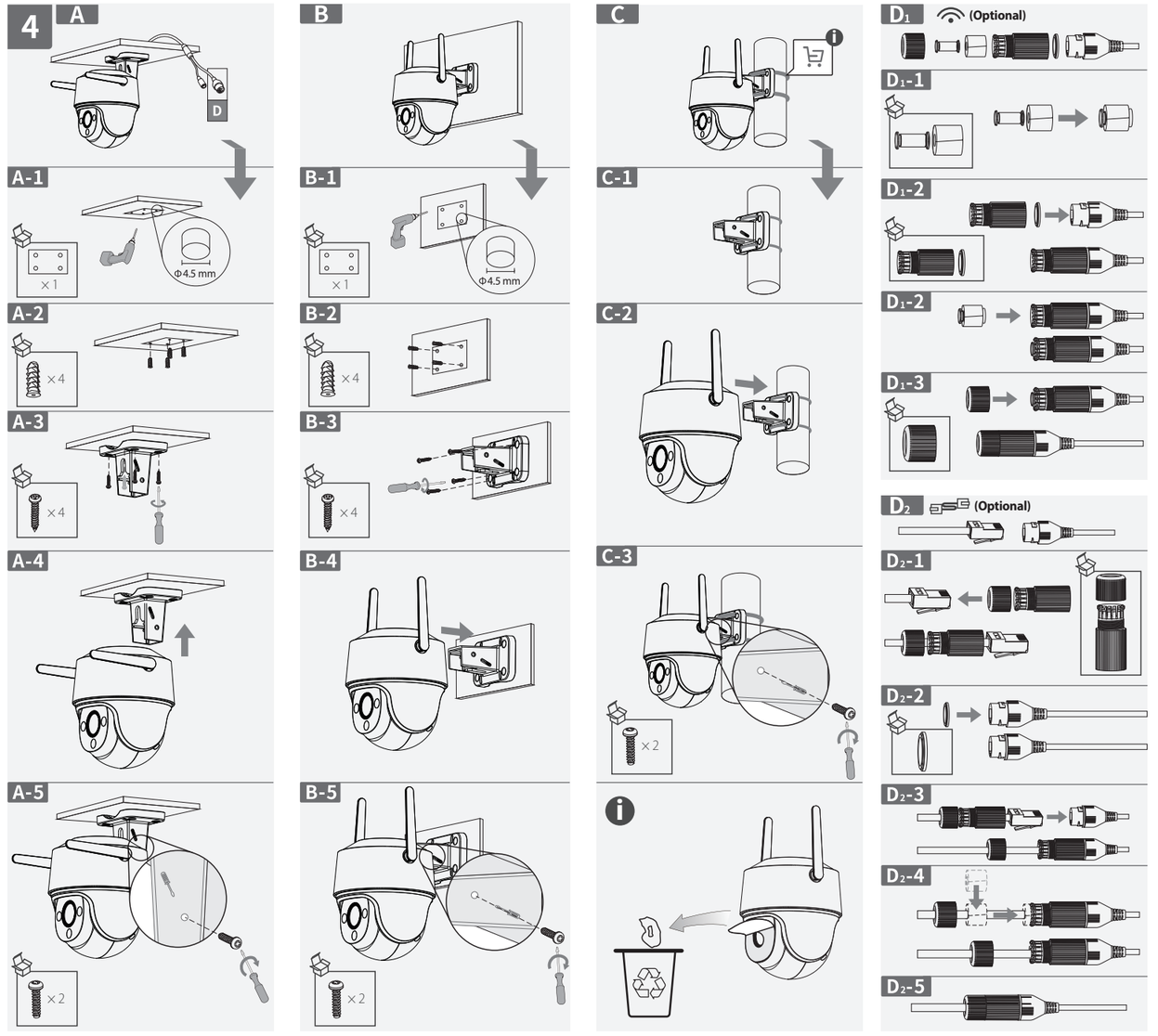


T2.00275108









❶ Power On the Camera

Connect the camera to power. You can choose wireless or wired network connection (**see part 1**).

❷ Get the Imou Life App

Scan the QR code **on part 2** or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

❸ Set Up the Camera

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (**see part 3**).

❹ Install the Camera

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please **see part 4**.

LED Status	Device Status
Off	• Power off • LED turned off
Solid red	• Booting • Device malfunction
Flashing red	• Network disconnected • Failed to set up the device
Flashing green	Ready to set up the device
Solid green	Operating correctly
Flashing green and red	Updating firmware

ⓘ In case you need to reset the camera, press and hold the reset button for 10 s until the LED turns solid red.

English

❶ Schalten Sie die Kamera ein

Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an. Sie können eine drahtlose oder kabelgebundene Netzwerkverbindung wählen (**siehe Abschnitt 1**).

❷ App Imou Life erhalten

Scannen Sie den QR-Code **in Abschnitt 2** oder suchen Sie nach „Imou Life", um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

❸ Richten Sie die Kamera ein

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts oder auf dem Umschlag dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen (**siehe Abschnitt 3**).

❹ Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden Sie in **Abschnitt 4**.

LED-Status	Gerätestatus
Aus	• Ausgeschaltet • LED ausgeschaltet
Rot leuchtend	• Gerät fährt hoch • Gerätestörung
Rot blinkend	• Netzwerk getrennt • Einrichtung des Gerätes fehlgeschlagen
Blinkt grün	Bereit zur Einrichtung des Gerätes
Grün leuchtend	Arbeitet korrekt
Grün und rot blinkend	Firmware wird aktualisiert

ⓘ Wenn Sie die Kamera zurücksetzen müssen, halten Sie die Rücksetztaste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED ständig rot leuchtet.

Deutsch

❶ Allumer la caméra

Branchez la caméra à l'alimentation. Vous pouvez choisir une connexion réseau sans fil ou filaire (**voir partie 1**).

❷ Obtenir l'appli Imou Life

Scannez le code QR **à la partie 2** ou recherchez « Imou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et connectez-vous.

❸ Configuration de la caméra

Scannez le code QR sur le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration (**voir partie 3**).

❹ Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, **voir partie 4**.

Etat du LED	État de l'appareil
Éteint	• Éteindre • Voyant éteint
Rouge fixe	• Démarrage • Dysfonctionnement de l'appareil
Rouge clignotant	• Réseau déconnecté • Échec de la configuration de l'appareil
Vert clignotant	Prêt à configurer l'appareil
Vert fixe	En bonne fonction
Vert et rouge clignotant	Le microprogramme est en cours de mise à jour

ⓘ Si vous avez besoin de réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux devienne rouge fixe.

Français

❶ Schakel de camera in

Sluit de camera aan op de voeding. U kunt kiezen voor draadloze of bekabelde netwerkverbinding (**zie deel 1**).

❷ Download de Imou Life App

Scan de QR-code **op deel 2** of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

❸ De camera instellen

Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (**zie deel 3**).

❹ De camera installeren

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, **zie deel 4**.

LED status	Apparaatstatus
Uit	• Uitzetten • LED uitgeschakeld
Constant rood	• Bezig met opstarten • Apparaat storing
Knippert rood	• Netwerkverbinding verbroken • Apparaat installeren mislukt
Knippert groen	Apparaat is gereed voor installatie
Constant groen	Werkt correct
Knippert groen en rood	Firmware bijwerken

ⓘ Als u de camera wilt resetten, houdt u de resetknop 10 seconden ingedrukt totdat de LED rood brandt.

Nederlands

❶ Encienda la cámara

Conecte la cámara a la corriente. Puede elegir entre una conexión de red inalámbrica o por cable (**consulte el apartado 1**).

❷ Descargue la aplicación Imou Life

Escanee el código QR **en el apartado 2** o busque "Imou Life" para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

❸ Configure el dispositivo

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (**consulte el apartado 3**).

❹ Instale la cámara

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el **apartado 4**.

Estado del LED	Estado del dispositivo
Apagado	• Apagándose • LED apagado
Rojo fijo	• Arranque • Avería del dispositivo
Rojo parpadeante	• Red desconectada • Fallo al configurar el dispositivo
Verde parpadeante	Listo para configurar el dispositivo
Verde fijo	Funcionamiento correcto
Verde y rojo intermitente	Actualizando firmware

ⓘ Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 10 s hasta que el LED se ilumine en rojo fijo.

Español

❶ Ligar a câmara

Ligue a câmara à alimentação. Pode optar por uma ligação de rede sem fios ou com fios (**consulte a secção 1**).

❷ Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR **na secção 2** ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

❸ Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (**consulte a secção 3**).

❹ Instalar a câmara

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a **secção 4**.

Estado do LED	Estado do dispositivo
Desligado	• Encerramento • LED desligado
Vermelho fixo	• Arranque • Avaria do dispositivo
Vermelho intermitente	• Rede desligada • Falha ao configurar o dispositivo
Verde intermitente	Pronto para configurar o dispositivo
Verde fixo	A operar corretamente
Verde e vermelho intermitente	A atualizar o firmware

ⓘ Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 10 segundos até o LED ficar vermelho fixo.

Português

❶ Accensione della telecamera
Collegare la telecamera all'alimentazione. È Possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

❷ Scaricare l'app Imou Life
Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

❸ Impostazione della telecamera
Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

❹ Installazione della telecamera
Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo
Disattivo	• Spegnimento • LED spento
Rosso fisso	• Avvio • Malfunzionamento del dispositivo
Rosso lampeggiante	• Rete disconnessa • Configurazione del dispositivo non riuscita
Verde lampeggiante	Dispositivo pronto per la configurazione
Verde fisso	Funzionamento corretto
Lampeggia in verde e rosso	Aggiornamento firmware

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante Reimposta per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa.

Italiano

❶ Uruchamianie kamery
Podłączyć kamerę do zasilania. Istnieje możliwość wyboru połączenia z siecią bezprzewodową lub przewodową (**zapoznać się z częścią 1**).

❷ Pobieranie aplikacji Imou Life
Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life", aby ją pobrać i zainstalować. Założyć konto i zalogować się.

❸ Konfiguracja kamery
Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

❹ Montaż kamery
Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
Wyłączone	• Wyłączanie • Dioda LED wyłączona
Włączony (czerwony)	• Uruchamianie • Usterka urządzenia
Miga (czerwony)	• Rozłączono z siecią • Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
Miga (zielony)	Gotowość do konfigurowania urządzenia
Ciągle (zielony)	Prawidłowe funkcjonowanie
Miga (zielony i czerwony)	Aktualizowanie oprogramowania

W przypadku konieczności zresetowania kamery, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 sekund, aż dioda LED zmieni kolor na czerwony.

Polski

❶ Kamerayı Açma
Kamerayı güce bağlayın. Kablosuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

❷ Imou Life Uygulamasının Edinilmesi
Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2'de** taratın veya "Imou Life"ı arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

❸ Kamerayı Kurma
Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

❹ Kamera Kurulumu
Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu
Kapalı	• Kapatma • LED kapatıldı
Sabit kırmızı	• Önyükleme • Cihaz arızası
Kırmızı yanıp sönme	• Ağ bağlantısı kesildi • Cihaz kurulumu yapılamadı
Yeşil yanıp sönme	Cihazı kurulmaya hazır
Sabit yeşil	Düzgün çalışıyor
Yeşil ve kırmızı yanıp sönme	Donanım yazılımı güncelleniyor

Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, LED sürekli kırmızı yanana kadar sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun.

Türkçe

❶ Slå på kameran
Strömsätt kameran. Du kan välja mellan trådlös och trådbunden nätverksanslutning (**se del 1**).

❷ Skaffa Imou Life-appen
Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

❸ Konfigurera kameran
Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

❹ Montering av kameran
Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status
Släckt	• Avstängd • Lysdiod släckt
Lyser rött	• Startar • Enhetsfel
Blinkar rött	• Nätverk frånkopplat • Det gick inte att konfigurera enheten
Blinkar grönt	Redo att konfigurera enheten
Lyser grönt	Fungerar korrekt
Blinkar grönt och rött	Uppdaterar firmware

För att återställa kameran håller du in återställningsknappen i tio sekunder tills lysdioden lyser med fast rött sken.

Svenska

❶ Tænd kameraet
Slut kameraet til lysnettet. Du kan vælge trådløs eller kabelforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

❷ Hent appen Imou Life
Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

❸ Opsætning af kameraet
Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

❹ Installation af kameraet
Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus
Fra	• Sluk • LED-kontrollampe slukket
Lyser konstant rødt	• Starter op • Fejlfunktion på enhed
Blinker rødt	• Netværk afbrudt • Opsætning af enhed mislykkedes
Blinker grønt	Klar til opsætning af enheden
Lyser konstant grønt	Fungerer korrekt
Blinker grønt og rødt	Opdaterer firmware

Hvis du får brug for at nulstille kameraet, skal du holde nulstillingsknappen inde i 10 s, indtil LED-kontrollampen lyser konstant rødt.

Dansk

❶ Slå på kameraet
Koble kameraet til strøm. Du kan velge trådløs eller kablet nettverkstilkobling (**se del 1**).

❷ Hent Imou Life-appen
Skanne QR-koden **på del 2** eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

❸ Oppsett av kameraet
Skann QR-koden på hoveddelen av enheten eller på omslaget til denne veiledningen med appen, og følg deretter instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet (**se del 3**).

❹ Montere kameraet
Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet. Se **del 4** for detaljert installasjonsprosess.

LED-status	Enhetens status
Av	• Slå av • LED slått av
Fast rødt	• Oppstart • Enhetsfeil
Blinker rødt	• Nettverk frakoblet • Oppsettet av enheten mislyktes
Blinker grønt	Klar til å konfigurere enheten
Konstant grønt	Riktig bruk
Blinker grønt og rødt	Oppdaterer fastvaren

Dersom du trenger å tilbakestille kameraet, trykker du på tilbakestillingsknappen og holder den inne i 10 s inntil LED-lampen blir rød.

Norsk

❶ Virran kytkeminen kameraan
Yhdistä kamera virtalähteeseen. Voit valita langattoman tai langallisen verkkoyhteyden (**katso osa 1**).

❷ Asenna Imou Life -sovellus
Skannaa QR-koodi **osassa 2** tai etsi nimellä "Imou Life" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

❸ Kameran määrittäminen
Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kannessa oleva QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määritys loppuun noudattamalla näytön ohjeita (**katso osa 3**).

❹ Asenna kamera
Varmista, että asennuspinta on riittävän vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti. Katso tarkemmat asennustiedot **osasta 4**.

LED-tila	Laitteen tila
Pois	• Virta pois päältä • LED sammutettu
Palaa punaisena	• Käynnistyy • Laitteen toimintahäiriö
Vilkkuu punaisena	• Verkkoyhteys katkaistu • Laitteen määrittäminen epäonnistui
Vilkkuu vihreänä	Valmis määrittämään laitteen
Palaa vihreänä	Toimii oikein
Vilkkuu vihreänä ja punaisena	Laiteohjelmiston päivitys

Jos haluat nollata kameran, pidä nollauspainiketta painettuna 10 sekunnin ajan, kunnes LED palaa tasaisesti punaisena.

Suomi

❶ הפעל את המצלמה
חבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור אלחוטי או חיבור מחווט (**ראה חלק 1**).

❷ קבלת האפליקציה Imou Life
סרוק את קוד QR **בחלק 2** או חפש אחר היישומון "Imou Life" כדי להוריד את היישומון ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

❸ כיוון המצלמה
סרוק עם היישומון את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של מדריך הזה ובצע את ההוראות המוקרנות על המסך כדי להשלים את הכיוון (**ראה חלק 3**).

❹ התקן את המצלמה
בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות **ראה חלק 4**.

נורית LED סטטוס	סטטוס התקן
כבוי	• כבה • הנורית כבתה
אדום יציב	• אתחול • תקלת התקן
הבהוב אדום	• רשת מנותקת • התקנת המכשיר נכשלה
הבהוב ירוק	מוכן לכיוון ההתקן
ירוק יציב	תפקוד תקין
הבהוב ירוק ואדום	עדכון קושחה

במקרה שיש צורך לאפס את המצלמה, לחץ ממושכות על לחצן האיפוס במשך 10 שניות עד שהנורית תאיר באדום יציב.

עברית

❶ Zapněte kameru
Připojte kameru k napájení. Můžete si zvolit bezdrátové nebo kabelové připojení k síti (**viz část 1**).

❷ Stáhněte si aplikaci Imou Life
Naskenujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte „Imou Life" a aplikaci stáhněte a nainstalujte. Vytvořte si účet a přihlaste se.

❸ Nastavení kamery
Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obálce této příručky a poté podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 3**).

❹ Nainstalujte kameru
Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup instalace **naleznete v části 4**.

Stavová LED dioda	Stav zařízení
Vyp.	• Vypnutí napájení • LED dioda vypnuta
Nepřerušovaná červená	• Probíhá spouštění • Došlo k závadě zařízení
Blikající červená	• Síť byla odpojena • Zařízení se nepodařilo nastavit
Blikající zelená	Připraveno k nastavení zařízení
Nepřerušovaná zelená	Pracuje správně
Blikající zelená a červená	Aktualizace firmwaru

Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 10 s, dokud nebude LED dioda svítit červeně.

Čeština

❶ Zapnutie kamery
Pripojte kameru k zdroju napájania. Môžete si vybrať pripojenie k bezdrôtovej alebo káblovej sieti (**pozrite si časť 1**).

❷ Získanie aplikácie Imou Life
Naskenujte kód QR **v časti 2** alebo vyhľadajte „Imou Life" a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

❸ Nastavenie kamery
Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončite nastavenie (**pozrite si časť 3**).

❹ Inštalácia kamery
Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia
Vypnuté	• Vypnúť • LED je vypnuté
Neprerušovaná červená	• Spúšťanie • Zlyhanie zariadenia
Blikajúca červená	• Sieť odpojená • Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
Blikajúca zelená	Pripravené na nastavenie zariadenie
Neprerušovaná zelená	Správna prevádzka
Blikanie nazeleno a načerveno	Aktualizácia firmvéru

Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 10 sekúnd, kým nebude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

Slovenčina

❶ Uključite napajanje kamere
Priključite kameru u napajanje. Kameru sa mrežom možete da povežete bežično ili pomoću kabla (**pogledajte 1. deo**).

❷ Nabavite aplikaciju Imou Life
Skenirajte QR kôd **u 2. delu** ili potražite „Imou Life", pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

❸ Podesite kameru
Pomoću aplikacije skenirajte QR kôd na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

❹ Postavite kameru
Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja
Isključeno	• Isključivanje • LED lampica je isključena
Sija crveno	• Podizanje sistema • Uređaj je neispravan
Trepti crveno	• Ne postoji veza sa mrežom • Konfigurisanje uređaja nije uspelo
Trepti zeleno	Uređaj je spreman za konfigurisanje
Sija zeleno	Pravilno radi
Trepti zeleno i crveno	Ažuriranje firmvera

Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi dok LED lampica ne počne da sija postojano crveno.

Srpski

❶ Porniți camera
Conectați camera la sursa de alimentare. Puteți alege conectarea la rețea, cu fir sau fără fir (**a se vedea 1**).

❷ Descărcați aplicația Imou Life
Scanați codul QR **partea 2** sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

❸ Configurați camera
Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

❹ Instalarea camerei
Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED	Stare dispozitiv
Oprit	• Alimentare oprită • LED stins
Roșu continuu	• Pornește • Defecțiune a dispozitivului
Roșu care clipește	• Rețeaua este deconectată • Configurarea dispozitivului nu a reușit
Verde care clipește	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
Verde continuu	Funcționează corect
Verde și roșu clipind intermitent	Actualizare firmware

Dacă este nevoie să resetați camera, apăsați și țineți apăsat butonul de resetare timp de 10 s, până când LED-ul iluminează roșu permanent.

Română

❶ A kamera bekapcsolása
Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz. Választhat a vezeték nélküli vagy a vezetékes hálózati kapcsolat között (**lásd: 1. rész**).

❷ Töltse le az Imou Life alkalmazást
Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot **lásd: 2. rész**, vagy keressen rá az „Imou Life"-ra. Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

❸ A kamera beállítása
Olvassa be az eszközön vagy az útmutató borítóján található QR-kódot az alkalmazással, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez (**lásd: 3. rész**).

❹ Kamera felszerelése
Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának háromszorosát. A részletes telepítési folyamatot **lásd: 4. rész**.

LED állapota	Készülék állapota
Ki	• Kikapcsolás • LED kikapcsolva
Folytonos vörös	• Indítás • Készülékhiba
Vörösen villog	• Nincs hálózati kapcsolat • Nem sikerült a készülék telepítése
Zölden villog	A készülék telepítésre készen
Folytonos zöld	Megfelelően működik
Villogó zöld és vörös	Belső vezérlőprogram frissítése

Ha vissza kell állítani a kamerát, tartsa lenyomva a visszaállító gombot 10 másodpercig, amíg a LED folytonos vörösre nem vált.

Hungarian

❶ Ieslēdziet kameru
Pieslēdziet kameru barošanas avotam. Var izmantot bezvadu vai vadu tīkla pieslēgumu (**skatiet 1. daļu**).

❷ Imou Life lietotnes iegūšana
Skenējiet QR kodu **2. daļā** vai meklējiet "Imou Life", lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un piesakieties.

❸ Kameras iestatīšana
Izmantojot lietotni, noskenējiet QR kodu, kas redzams uz ierīces korpusa vai šīs rokasgrāmatas vāka, tad sekojiet ekrānā redzamajām norādēm, lai pabeigtu iestatīšanu (**skatiet 3. daļu**).

❹ Uzstādiet kameru
Pārliecinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru. Detalizētu informāciju par uzstādīšanas procesu **skatiet 4. daļā**.

LED stāvoklis	Ierīces stāvoklis
Izslēgts	• Izslēgt • LED izslēgts
Deg sarkanā krāsā	• Sāknēšana • Ierīces disfunkcija
Sarkans un mirgo	• Tīkls atvienots • Neizdevās iestatīt ierīci
Zaļš un mirgo	Gatavs iestatīt ierīci
Deg zaļā krāsā	Darbojas pareizi
Mirgo zaļā un sarkanā krāsās	Programmaparatūras atjaunināšana

Lai atiestatītu kameru, nospiediet un turiet atiestates pogu 10 sekundes, līdz LED iedegas sarkanā krāsā.

Latviski

❶ Kaamera sisselülitamine
Ühendage kaamera vooluallikaga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega võrguühenduse (**vt 1. osa**).

❷ Rakenduse Imou Life hankimine
Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

❸ Kaamera algseadistamine
Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

❹ Paigaldage kaamera
Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Väljas	• Väljalülitamine • LED on välja lülitatud
Püsiv punane	• Alglaadimine • Seadme talitlushäire
Vilkuv punane	• Võrgujuurdepääs puudub • Seadme algseadistamine nurjunud
Vilkuv roheline	Seade algseadistuseks valmis
Püsiv roheline	Töötab nõuetekohaselt
Vilkuv roheline ja punane	Püsivara värskendamine

Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all, kuni punane LED jääb püsivalt põlema.

Eesti

❶ Įjunkite kamerą
Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio. Galite pasirinkti laidinį arba belaidį tinklo ryšį (**žr. 1 dalį**).

❷ Gaukite „Imou Life" programą
Nuskaitykite QR kodą **2 dalyje** arba ieškokite „Imou Life", kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

❸ Nustatykite kamerą
Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

❹ Kameros įrengimas
Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnį už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą **žr. 4 dalyje**.

LED būsena	Įrenginio būsena
Nedega	• Maitinimas išjungtas • LED išjungtas
Šviečianti raudona	• Įkrauname • Įrenginys blogai veikia
Blyksinti raudona	• Tinklas atjungtas • Įrenginio nustatyti nepavyko
Blyksinti žalia	Parengta nustatyti įrenginį
Šviečianti žalia	Veikia tinkamai
Blyksinti žalia ir raudona	Programinės aparatinės įrangos naujinimas

Jei reikia iš naujo nustatyti kamerą, paspauskite ir palaikykite nustatymo iš naujo mygtuką 10 s, kol LED pradės šviesti raudonai.

Lietuvių

❶ Ενεργοποίηση της κάμερας
Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

❷ Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life
Σαρώστε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

❸ Ρύθμιση της κάμερας
Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

❹ Εγκατάσταση της κάμερας
Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής
Απενεργοποιημένη	• Απενεργοποίηση • LED απενεργοποιημένο
Ανάβει συνεχώς με κόκκινο χρώμα	• Εκκίνηση • Δυσλειτουργία συσκευής
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	• Δίκτυο αποσυνδεδεμένο • Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
Ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα	Σωστή λειτουργία
Αναβοσβήνει με πράσινο και κόκκινο χρώμα	Ενημέρωση υλικολογισμικού

Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 10 δευτερόλεπτα έως ότου η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη.

Ελληνικά

❶ Включете камерата
Свържете камерата към захранването. Можете да изберете свързване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

❷ Изтеглете приложението Imou Life
Сканирайте QR кода (**на част 2**) или потърсете „Imou Life", за да изтеглите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

❸ Настройване на камерата
Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите напътствия за приложението и след това следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

❹ Инсталиране на камерата
Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството
Изкл	• Изключване • Изключен светлинен индикатор
Непрекъснато червено	• Стартиране • Неизправност в устройството
Мигащо червено	• Изключена мрежа • Неуспешно настройване на устройството
Мигащо зелено	Готовност за настройка на устройството
Непрекъснато зелено	Изправна работа
Примигване в зелен и червен цвят	Актуализиране на фърмуера

В случай, че е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задръжте бутона за нулиране за 10 секунди, докато светлинният индикатор светне в плътен червен цвят.

Български

❶ Vklopite kamero
Priključite kamero na napajanje. Izberete lahko brezžično ali žično omrežno povezavo (**glejte 1. del**).

❷ Pridobite aplikacijo Imou Life
Skenirajte kodo QR **2. del** ali poiščite "Imou Life" za prenos in namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite.

❸ Nastavitev kamere
Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve (**glejte 3. del**).

❹ Namestitev kamere
Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve glejte **4. del**.

Stanje LED diode	Status naprave
Izklopljeno	• Izklopljena • LED-lučka izklopljena
Stalno rdeča	• Zagon • Okvara naprave
Rdeča utripa	• Povezava z omrežjem je prekinjena • Naprave ni bilo mogoče nastaviti
Zelena utripa	Pripravljeno za nastavitev naprave
Stalno zelena	Pravilno delovanje
Utripa zelena in rdeča	Posodabljanje strojne programske opreme

Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in držite gumb za ponastavitev 10 sekund, dokler LED-lučka ne zasveti rdeče.

Slovenščina